



**TOWNSHIP OF CHAMPLAIN
REGULAR MEETING**

**February 13, 2018
TOWNSHIP HALL**

1. OPENING - 7:00 P.M.
Call to order following the public meeting.
2. DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST
(on any items that appear on the agenda)
3. ADOPTION OF AGENDA
4. PRESENTATION BY COUNCIL
5. PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS
 - 5.1 Denis Séguin - Vankleek Hill Town Square
 - 5.2 Jason Shelly, SKS Law LLP - Cannabis Law in Canada: The legislative and regulatory framework for the legalization of cannabis
 - 5.3 François St-Amour, Chair, Angela Coleman, General Manager and John Mesman, Team Lead, Communications and Outreach, South Nation Conservation - Membership & Planning Services
6. DEPUTATION
 - 6.1 Charles Despins, Action Champlain - request for Financial assistance to defend an action before the OMB
7. STAFF REPORTS
 - 7.1 Planning
 - 7.1.1 On-Going Planning Projects
 - 7.1.2 Land Severance Application B-074-2017 - Rolland & Sylvie Boucher
 - 7.1.3 Land Severance Application B-075-2017 - Claude Brabant
 - 7.1.4 Land Severance Application B-076-2017 - Charles & Karine Laviolette

- 7.1.5 Land Severance Application B-082-2017 - David & Jacqueline Shelly
- 7.1.6 Zoning By-Law Amendment - Second Unit
- 7.1.7 Review of Zoning By-Law 2000-75
(Available at meeting for information purposes; scheduled for final decision in March 2018)
- 7.1.8 Encroachment Agreement - 51 Water Street - Benoit Lortie
- 7.1.9 New Site Plan Control By-Law
(Available at meeting for information purposes; scheduled for final decision in March 2018)

7.2 ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS

- 7.2.1 By-Law 2018-06 - to amend Zoning By-Law 2000-75 - Second Unit
- 7.2.2 By-Law 2018-08 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Martin Choquette)
- 7.2.3 By-Law 2018-09 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (G. Dupont General Contractor Inc.)
- 7.2.4 By-Law 2018-10 - Encroachment Agreement - 51 Water Street
- 7.2.5 By-Law 2018-11 - to authorize Site Plan Control within Champlain Township
(Available at meeting for information purposes; scheduled for final decision in March 2018)

7.3 Administration

- 7.3.1 Memorandum - Amending Agreements - CWWF and RED Program
- 7.3.2 Administration Report AD-03-18 - Municipal Elections 2018 - Voter List Management
- 7.3.3 Administration Report AD-04-18 - South Nation Conservation - Jurisdiction Expansion
- 7.3.4 Administration Report AD-05-18 - Municipal Planning Services - South Nation Conservation (SNC)

7.4 Finance

- 7.4.1 Financial Statements

7.4.2 Accounts

7.5 Fire Department

7.5.1 District 2 - Annual Report - 2017

7.5.2 District 1 - Monthly Report - January 2018

7.5.3 District 2 - Monthly Report - January 2018

7.6 Parks & Recreation

7.6.1 REC Monthly Report - January 2018

7.7 Roads Department

7.7.1 PWD Monthly Report - January 2018

7.7.2 PWD Memo - Spring Garbage Collection 2018

7.7.3 PWD Memo - The National Day of Mourning - April 28, 2018 - Canada Flag at half-mast

7.8 Building

7.8.1 CBO Monthly Report - January 2018

7.9 By-Law Enforcement

7.9.1 BEO Monthly Report - January 2018

7.10 Day Care Services

7.11 Water-Sewage/Ontario Clean Water Agency

7.11.1 Memorandum - OCWA Township of Champlain Dashboard Report 4th Q 2017

8. REPORT OF LIAISON COMMITTEE MEMBERS / COMMITTEE REPORTS

8.1 Fire Services

8.2 Emergency Planning

8.3 Economic Development and Tourism

8.4 Drainage

8.4.1 Drainage Monthly Report - January 2018

8.5 Recycling

8.5.1 Minutes - January 8, 2018 Meeting

8.5.2 Household Hazardous Waste Day

8.6 Library Board

8.6.1 LIB Annual Report - 2017

8.6.2 LIB Monthly Report - January 2018

8.6.3 Minutes - January 17, 2018 Meeting

8.7 Public Works

8.8 Waste Management

8.9 Mayer Landfill Site

8.10 Recreation

8.11 Community Policing Advisory Committee (CPAC)

9. REPORT OF THE MAYOR

10. OTHER BUSINESS

11. ADOPTION OF MINUTES

11.1 Minutes - Regular Meeting - January 9, 2018

11.2 Minutes - Special Meeting - January 24, 2018

12. ADOPTION OF BY-LAWS

12.1 By-Law 2018-12 - authorizing the execution of an Amendment to the Transfer Payment Agreement for CWWF

12.2 By-Law 2018-13 - authorizing the execution of an Amendment to the RED Program Funding Agreement

12.3 By-Law 2018-14 - authorizing an agreement with Datafix - Voter List Management

13. CORRESPONDENCE (for action)

13.1 OGRA - Support for MCEA Process Reform

13.2 Town of Lakeshore - Storm Water Management and Drainage Improvements

13.3 Town of Lakeshore - Population Growth Predictions

13.4 Township of Norwich - Ontario Building Code Amendments

13.5 Make a Wish Foundation Eastern Ontario - Request for support

14. CORRESPONDENCE (for information)

14.1 South Nation Conservation (SNC) - Tree Planting and Woodlot Advisory Services

14.2 2018 Ontario Farmland Forum

14.3 2018 Association of Road Supervisors (AORS) Trade Show

14.4 Town of Amerhurst and Windsor-Essex Health Unit

14.5 CycleON Ontario's Cycling Strategy - Action Plan

14.6 Workplace Electric Vehicle Charging Incentive Program (WEVCIP)

15. QUESTION PERIOD

During this time, the public can ask questions or get information relating to items discussed during the Council meeting.

16. IN CAMERA

An In Camera meeting will be held at 6:15 p.m. to discuss Personnel issues.

17. NEXT MEETING

- Regular Meeting - March 13, 2018

18. CONFIRMING BY-LAW

18.1 By-Law 2018-15

19. ADJOURNMENT



CANTON DE CHAMPLAIN RÉUNION RÉGULIÈRE

le 13 février 2018
SALLE MUNICIPALE

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE - 19 H

Appel à l'ordre et ouverture suite à l'ajournement de la réunion publique.

2. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

(concernant les sujets inscrits à l'ordre du jour)

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. PRÉSENTATION DU CONSEIL

5. PRÉSENTATION – COMITÉS / CONSULTANTS

5.1 Denis Séguin - Place de ville, Vankleek Hill

5.2 Jason Shelly, SKS Law SRL - Loi sur le cannabis au Canada : le cadre législatif et réglementaire de la légalisation du cannabis

5.3 François St-Amour, président, Angela Coleman, directrice générale et John Mesman, chef d'équipe, communications, Conservation de la Nation Sud - Adhésion et Services d'urbanisme

6. DÉLÉGATION

6.1 Charles Despins, Action Champlain - demande d'une contribution financière pour la défense devant la CAMO

7. RAPPORTS DU PERSONNEL

7.1 Urbanisme

7.1.1 Liste des projets d'urbanisme en cours

7.1.2 Demande de morcellement B-074-2017 - Rolland et Sylvie Boucher

7.1.3 Demande de morcellement B-075-2017 - Claude Brabant

7.1.4 Demande de morcellement B-076-2017 - Charles et Karine Laviolette

- 7.1.5 Demande de morcellement B-082-2017 - David et Jacqueline Shelly
- 7.1.6 Modification du Règlement de zonage - deuxième unité
- 7.1.7 Révision du Règlement de zonage No. 2000-75
(Disponible lors de la réunion à titre d'information et prévu pour une décision au mois de mars 2018)
- 7.1.8 Entente d'empiètement - 51 rue Water - Benoit Lortie
- 7.1.9 Nouveau Règlement sur les plans d'implantation
(Disponible lors de la réunion à titre d'information et prévu pour une décision au mois de mars 2018)

7.2 ADOPTION DE RÈGLEMENTS D'URBANISME

- 7.2.1 Règlement 2018-06 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 - deuxième unité
- 7.2.2 Règlement 2018-08 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Martin Choquette)
- 7.2.3 Règlement 2018-09 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (G. Dupont General Contractor Inc.)
- 7.2.4 Règlement 2018-10 - Entente d'empiètement - 51 rue Water
- 7.2.5 Règlement 2018-11 - qui autorise les plans d'implantation dans le canton de Champlain
(Disponible lors de la réunion à titre d'information et prévu pour adoption au mois de mars 2018)

7.3 Administration

- 7.3.1 Note de service - ententes de modification - Programmes FEPTEU et DECOR
- 7.3.2 Rapport d'administration AD-03-18 - Élections municipaux 2018 - gestion de la liste des électeurs
- 7.3.3 Rapport d'administration AD-04-18 - Conservation de la Nation Sud - Expansion du juridiction
- 7.3.4 Rapport d'administration AD-05-18 - Service d'urbanisme municipal - Conservation de la Nation Sud (CNS)

7.4 Finances

7.4.1 États financiers

7.4.2 Comptes

7.5 Service d'incendie

7.5.1 District 2 - rapport annuel - 2017

7.5.2 District 1 - rapport mensuel - janvier 2018

7.5.3 District 2 - rapport mensuel - janvier 2018

7.6 Parcs et loisirs

7.6.1 REC - rapport mensuel - janvier 2018

7.7 Voirie

7.7.1 PWD - rapport mensuel - janvier 2018

7.7.2 PWD - Note de Service - Cueillette printanière des déchets 2018

7.7.3 PWD - Note de service - Jour de deuil national - 28 avril 2018 - drapeau canadien à mi-mât

7.8 Bâtiment

7.8.1 CBO - rapport mensuel - janvier 2018

7.9 Réglementation

7.9.1 BEO - rapport mensuel - janvier 2018

7.10 Services de garde

7.11 Eau-Égout / Agence ontarienne des eaux

7.11.1 Note de service - OCWA-Canton de Champlaim - Rapport tableau de bord - 4e trimestre 2017

8. RAPPORT DES MEMBRES DES COMITÉS DE LIAISON / RAPPORT DES COMITÉS

8.1 Service d'incendie

8.2 Planification d'urgence

8.3 Développement économique et touristique

8.4 Drainage

8.4.1 Rapport mensuel de drainage - 2018

8.5 Recyclage

8.5.1 Procès-verbal de la réunion du 8 janvier 2018

8.5.2 Journée de cueillette de déchets domestiques dangereux

8.6 Conseil de la bibliothèque

8.6.1 LIB - rapport annuel - 2017

8.6.2 LIB - rapport mensuel - janvier 2018

8.6.3 Procès-verbal de la réunion du 17 janvier 2018

8.7 Travaux publics

8.8 Gestion des déchets

8.9 Site d'enfouissement Mayer

8.10 Loisirs

8.11 Comité consultatif de police communautaire

9. RAPPORT DU MAIRE

10. AUTRES SUJETS

11. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

11.1 Procès-verbal - réunion régulière - 9 janvier 2018

11.2 Procès-verbal - réunion spéciale - 24 janvier 2018

12. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

12.1 Règlement 2018-12 qui autorise l'exécution d'une modification à l'entente de paiement de transfert afférente au FEPTEU

12.2 Règlement 2018-13 - qui autorise l'exécution d'une modification à l'entente pour la Programme de développement économique des collectivités rurales (DECOR)

12.3 Règlement 2018-14 - qui autorise une entente avec Datafix - gestion de la liste des électeurs

13. CORRESPONDANCE (action requise)

13.1 OGRA - demande d'appui - Évaluation environnementale municipale - réforme du processus

13.2 Ville de Lakeshore - Gestion des eaux pluviales et l'amélioration de drainage

13.3 Ville de Lakeshore - estimation du rythme d'accroissement démographique

13.4 Canton de Norwich - modifications au Code du bâtiment

13.5 Faire un vœux - demande d'appui

14. CORRESPONDANCE (à titre d'information)

14.1 Conservation de la Nation Sud (CNS) - La plantation d'arbres et le Programme de ressources pour les boisés

14.2 Forum des terres agricoles de l'Ontario 2018

14.3 Salon 2018 de l'Association des superviseurs routiers de l'Ontario

14.4 Ville de Amerhurst et le Bureau de santé de Windsor-comté Essex

14.5 VéloOntario : Stratégie ontarienne de promotion du vélo -plan d'action

14.6 Le Programme d'encouragement pour les infrastructures de recharge des véhicules électriques au travail

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

Période de questions permettant au public d'obtenir des détails ou de poser des questions relatives aux sujets discutés lors de cette rencontre du Conseil.

16. RENCONTRE À HUIS CLOS

Une réunion à huis clos aura lieu à 18h15 afin de discuter des questions de personnel.

17. PROCHAINE RENCONTRE

- Réunion régulière - 13 mars 2018

18. RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES

18.1 Règlement 2018-15

19. CLÔTURE DE LA SÉANCE